

Objektyp: **TableOfContent**

Zeitschrift: **Verwaltungsbericht des Regierungsrates, der kantonalen Verwaltung und der Gerichtsbehörden für das Jahr ... = Rapport de gestion du Conseil-exécutif, de l'administration cantonale et des autorités judiciaires pendant l'année ...**

Band (Jahr): - **(1998)**

Heft [2]: **Rapport de gestion : rapport**

PDF erstellt am: **28.06.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Table des matières

A.	Rapports de gestion du Conseil-exécutif et des Directions	3	Direction de l'économie publique	19
1	Le Conseil-exécutif en tant qu'autorité collégiale	3	3.1	Les priorités de l'exercice 19
1.1	Les priorités de l'activité du Conseil-exécutif	3	3.2	Rapports des offices 20
1.1.1	Fondements de l'organisation de l'Etat	3	3.2.1	Secrétariat général 20
1.1.2	Ordre et sécurité publics	4	3.2.2	Bureau de coordination des questions liées à l'intégration européenne (BIEU) 21
1.1.3	Formation, culture, loisirs	5	3.2.3	Office de l'agriculture (OAGR) 21
1.1.4	Santé, politique sociale	5	3.2.4	Office du développement économique (ODECO) 24
1.1.5	Organisation du territoire, environnement, infrastructure, énergie	5	3.2.5	Office de l'industrie, des arts et métiers et du travail (OCIAMT) 26
1.1.6	Economie	5	3.2.6	Office des forêts (OFOR) 27
1.1.7	Finances	6	3.2.7	Office de la nature (ONA) 28
1.2	Les relations extérieures du canton	7	3.3.	Ressources humaines 29
1.2.1	Relations avec la Confédération	7	3.3.1	Vue d'ensemble 29
1.2.2	Relations avec les autres cantons	7	3.3.2	Changements dans le personnel d'encadrement 29
1.2.3	Relations avec les communes	8	3.3.3	Formation 29
1.2.4	Relations avec les Eglises nationales	8	3.3.4	Amélioration de la représentation et du statut professionnel des femmes 29
1.3	Délégations des membres du Conseil-exécutif dans des organes administratifs	8	3.3.5	Remarques 30
			3.4	Mise en œuvre du programme gouvernemental de législature 30
			3.5	Programme législatif (aperçu) 30
			3.6	Projets informatiques 30
			3.7	Contrôle des résultats des subventions cantonales 31
2	Chancellerie d'Etat	11	3.8	Autres projets importants 31
2.1	Les priorités de l'exercice	11	3.9	Interventions parlementaires (motions et postulats) 32
2.2	Rapport des offices	11	3.9.1	Classement de motions et de postulats 32
2.2.1	Office des services centraux (OSC)	11	3.9.2	Réalisation de motions et de postulats 32
2.2.2	Office des services linguistiques et juridiques (OSLJ)	12		
2.2.3	Archives de l'Etat (AEB)	13	4	Direction de la santé publique et de la prévoyance sociale
2.2.4	Office d'information (OI)	13	4.1	Les priorités de l'exercice 35
2.2.5	Secrétariat du parlement (SP)	14	4.2	Rapports des offices 35
2.2.6	Bureau cantonal de l'égalité entre la femme et l'homme (BEFH)	14	4.2.1	Secrétariat général 35
2.3	Ressources humaines	15	4.2.2	Office du médecin cantonal 36
2.3.1	Vue d'ensemble	15	4.2.3	Office du pharmacien cantonal 36
2.3.2	Changements dans le personnel d'encadrement	15	4.2.4	Laboratoire cantonal 37
2.3.3	Formation	15	4.2.5	Office de prévoyance sociale 37
2.3.4	Amélioration de la représentation et du statut professionnel des femmes	15	4.2.6	Office juridique 38
2.4	Mise en œuvre du programme gouvernemental de législature	16	4.2.7	Office de planification, de construction et de formation professionnelle 38
2.5	Programme législatif (aperçu)	16	4.2.8	Office de gestion financière et d'économie d'entreprise 39
2.6	Projets informatiques (aperçu)	16	4.2.9	Office d'évaluation scientifique 40
2.7	Contrôle des résultats des subventions cantonales	16	4.3	Ressources humaines 41
2.8	Autres projets importants (aperçu)	16	4.3.1	Vue d'ensemble 41
2.9	Interventions parlementaires (motions et postulats)	16	4.3.2	Changements dans le personnel d'encadrement 41
2.9.1	Classement de motions et de postulats	16	4.3.3	Formation 41
2.9.2	Exécution de motions et de postulats	16	4.3.4	Amélioration de la représentation et du statut professionnel des femmes 41
2.10	Initiatives populaires – état de traitement (aperçu)	18	4.3.5	Remarques particulières 42
			4.4	Mise en œuvre du programme gouvernemental de législature 42

4.5	Programme législatif (aperçu)	42	6.3.4	Amélioration de la représentation et du statut professionnel des femmes	64
4.6	Projets informatiques (aperçu)	42	6.3.5	Remarques	64
4.7	Contrôle des résultats des subventions cantonales	43	6.4	Mise en œuvre du programme gouvernemental de législature	64
4.7.1	Aperçu	43	6.5	Programme législatif (aperçu)	64
4.7.2	Commentaire des contrôles de résultats	43	6.6	Projets informatiques	65
4.8	Interventions parlementaires (motions et postulats)	43	6.7	Contrôle des résultats des subventions cantonales	65
4.8.1	Classement de motions et de postulats	43	6.7.1	Aperçu	65
4.8.2	Réalisation de motions et de postulats	43	6.7.2	Explications	65
			6.8	Autres projets importants	65
			6.9	Interventions parlementaires	66
5	Direction de la justice, des affaires communales et des affaires ecclésiastiques	45	6.9.1	Classement de motions et de postulats	66
			6.9.2	Exécution de motions et de postulats	66
5.1	Les priorités de l'exercice	45	7	Direction des finances	69
5.2	Rapports des offices	45	7.1	Les priorités de l'exercice	69
5.2.1	Secrétariat général (Délégué aux affaires ecclésiastiques)	45	7.2	Rapports des offices	71
5.2.2	Office de gestion et de surveillance	46	7.2.1	Secrétariat général	71
5.2.3	Office des affaires communales et de l'organisation du territoire	47	7.2.2	Administration des finances	71
5.2.4	Office cantonal des mineurs	48	7.2.3	Intendance des impôts	72
5.2.5	Office juridique	50	7.2.4	Office du personnel	72
5.2.6	Office des assurances sociales et de la surveillance des fondations	50	7.2.5	Office d'organisation	74
5.3	Ressources humaines	52	7.2.6	Administration des domaines	75
5.3.1	Vue d'ensemble	52	7.3	Ressources humaines	75
5.3.2	Changements dans le personnel d'encadrement	53	7.3.1	Vue d'ensemble	75
5.3.3	Formation	53	7.3.2	Changements dans le personnel d'encadrement	75
5.3.4	Amélioration de la représentation et du statut professionnel des femmes	53	7.3.3	Amélioration de la représentation et du statut professionnel des femmes	75
5.4	Mise en œuvre du programme gouvernemental de législature	53	7.4	Mise en œuvre du programme gouvernemental de législature	76
5.5	Programme législatif (aperçu)	53	7.5	Programme législatif (aperçu)	76
5.6	Projets informatiques (aperçu)	53	7.6	Projets informatiques	76
5.7	Contrôle des résultats des subventions cantonales	54	7.7	Contrôles des résultats des subventions cantonales	76
5.7.1	Contrôle des résultats des subventions cantonales	54	7.8	Autres projets importants (aperçu)	76
5.7.2	Commentaire des contrôles de résultats	54	7.9	Interventions parlementaires (motions et postulats)	76
5.8	Autres projets importants (aperçu)	54	7.9.1	Classements de motions et de postulats	76
5.9	Interventions parlementaires (motions et postulats)	54	7.9.2	Exécution de motions et de postulats	77
5.9.1	Classement de motions et de postulats	54	8	Direction de l'instruction publique	81
5.9.2	Réalisation de motions et de postulats	55	8.1	Les priorités de l'exercice	81
6	Direction de la police et des affaires militaires	57	8.2	Rapports des offices	81
			8.2.1	Secrétariat général	81
6.1	Les priorités de l'exercice	57	8.2.2	Office de l'éducation préscolaire, de l'enseignement primaire et de l'enseignement secondaire	82
6.2	Rapports des offices	58	8.2.3	Office de la formation professionnelle	82
6.2.1	Secrétariat général (SG)	58	8.2.4	Office de l'enseignement supérieur	83
6.2.2	Police cantonale (POCA)	58	8.2.5	Office de la formation du personnel enseignant et des adultes	84
6.2.3	Office de la circulation routière et de la navigation (OCRN)	59	8.2.6	Office de recherche pédagogique	84
6.2.4	Office de la privation de liberté et des mesures d'encadrement (OPLE)	60	8.2.7	Office de la culture	84
6.2.5	Office de l'administration de la police (OAP)	61	8.2.8	Office du sport	85
6.2.6	Office de l'administration et des exploitations militaires (OAEM)	62	8.2.9	Office des finances et de l'administration	85
6.2.7	Office de la sécurité civile (OSEC)	63	8.3	Ressources humaines	86
6.3	Ressources humaines	63	8.3.1	Vue d'ensemble	86
6.3.1	Vue d'ensemble	63	8.3.2	Changements dans le personnel d'encadrement	87
6.3.2	Changements dans le personnel d'encadrement	64	8.3.3	Formation	87
6.3.3	Formation	64	8.3.4	Amélioration de la représentation et du statut professionnel des femmes	87
			8.4	Mise en œuvre du programme gouvernemental de législature	87
			8.5	Programme législatif (aperçu)	87

8.6	Projets informatiques (aperçu)	88	1.4	Examens d'avocat	108
8.7	Contrôle des résultats des subventions cantonales	88	1.5	Extrait du rapport du procureur général	108
8.7.1	Contrôle des résultats des subventions cantonales	88	1.6	Extrait du rapport du procureur des mineurs	110
8.7.2	Commentaire des contrôles de résultats	88	1.7	Ressources humaines	110
8.8	Interventions parlementaires (motions et postulats)	88	1.8	Projets informatiques	111
8.8.1	Classement de motions et de postulats	88	1.9	Autres projets	111
8.8.2	Réalisation de motions et de postulats	89			
9	Direction des travaux publics, des transports et de l'énergie	91	2	Tribunal administratif	113
9.1	Les priorités de l'exercice	91	2.1	Les priorités de l'exercice	113
9.2	Rapports des offices	91	2.2	Rapports des cours	113
9.2.1	Secrétariat général	91	2.2.1	Cour de droit administratif	113
9.2.2	Office juridique	91	2.2.2	Cour des assurances sociales	114
9.2.3	Office de coordination pour la protection de l'environnement	92	2.2.3	Cour des affaires de langue française	114
9.2.4	Office du cadastre	92	2.3	Ressources humaines	115
9.2.5	Office de la protection des eaux et de la gestion des déchets	93	2.4	Projets informatiques	115
9.2.6	Office de l'économie hydraulique et énergétique	94	2.5	Autres projets importants	115
9.2.7	Office des ponts et chaussées	94			
9.2.8	Office des transports publics	94	3	Commission des recours en matière fiscale	117
9.2.9	Office des bâtiments	94			
9.3	Ressources humaines	95	3.1	Les priorités de l'exercice	117
9.3.1	Vue d'ensemble	95	3.2	Ressources humaines	117
9.3.2	Changements dans le personnel d'encadrement	96			
9.3.3	Formation	96	4	Commission des recours en matière de mesures à l'égard des conducteurs de véhicules	119
9.3.4	Amélioration de la représentation et du statut professionnel des femmes	96	4.1	Les priorités de l'exercice	119
9.3.5	Remarques particulières	96	4.2	Ressources humaines	119
9.4	Mise en œuvre du programme gouvernemental de législation	96			
9.5	Programme législatif (aperçu)	96	C.	Rapports spéciaux	
9.6	Projets informatiques (aperçu)	97			
9.7	Contrôle des résultats des subventions cantonales	97	1	Rapport d'activité du Secrétariat du parlement et du Service parlementaire de révision	123
9.8	Autres projets importants				
9.9	Interventions parlementaires (motions et postulats)	97	1.1	Secrétariat du parlement	123
9.9.1	Classement de motions et de postulats	97	1.1.1	Les priorités de l'exercice	123
9.9.2	Réalisation de motions et de postulats	98	1.1.2	Secrétariat des commissions	123
			1.1.3	Conseil, assistance, information et documentation	124
			1.1.4	Initiatives parlementaires	125
			1.2	Service parlementaire de révision	126
B.	Rapports de gestion des autorités judiciaires		2	Rapport d'activité du Contrôle des finances	127
1	Cour suprême	103			
1.1	Les priorités de l'exercice	103	2.1	Les priorités de l'exercice	127
1.1.1	La réforme judiciaire	103	2.1.1.	Révision; stratégie de révision	127
1.1.2	Personnel	103	2.1.2	Révision de services cantonaux, mandats et domaines	127
1.1.3	Formation continue		2.1.3	Révision du compte d'Etat 1997 (révision finale)	127
1.1.4	Contacts avec les autorités, les associations et les médias	104	2.1.4	Révision du compte d'Etat 1998 (révision intermédiaire)	127
1.2	Rapports des sections, sous-sections et chambres	104	2.2	Contrôles de rentabilité	127
1.2.1	Section civile	104	2.3	Questions particulières	128
1.2.2	Section pénale	106	2.3.1	Appréciation globale	128
1.2.3	Cour de cassation	107	2.3.2	Révision des unités pilotes NOG 2000	128
1.2.4	Chambre de surveillance	107	2.3.3	Autorisations de dépenses	129
1.3	Chambre des avocats	108	2.3.4	Fonds de loterie	129

2.3.5	EVOK (mise en œuvre informatisée de la loi fédérale sur l'assurance-maladie) 129		
2.3.6	Problème du passage à l'an 2000 129		
2.3.7	Expo.01 129		
2.3.8	Contrôle de la taxation fiscale 129		
2.3.9	Protection des données 129		
2.4	Modifications dans la conception des rapports 129		
2.5	Rapports avec le Conseil-exécutif et le Service parlementaire de révision 130		
2.5.1	Rapports avec le Conseil-exécutif 130		
2.5.2	Elimination des divergences par le Conseil-exécutif (art. 49 LFE) 130		
2.5.3	Rapports avec le Service parlementaire de révision 130		
2.6	Réforme de la surveillance des finances 130		
2.7	Ressources humaines/Organisation 130		
2.7.1	Effectifs du personnel 130		
2.7.2	Changements dans le personnel d'encadrement 130		
2.7.3	Formation et formation continue 130		
2.7.4	Réseau informatique du Contrôle des finances 130		
3	Rapport d'activité du Bureau pour la surveillance de la protection des données 131		
3.1	Introduction 131		
3.1.1	1998 en bref 131		
3.1.2	Collaboration avec le préposé fédéral à la protection des données, cinquième Conférence suisse des commissaires à la protection des données 131		
3.2	Description des tâches, priorités, moyens à disposition 131		
3.2.1	Priorités 131		
3.2.2	Responsabilité propre des services traitant des données 131		
3.2.3	Rapport entre moyens informatiques et moyens mis à la disposition de la protection et de la sécurité des données 131		
3.2.4	Nouvelles tâches 131		
3.2.5	Registre 132		
3.3	Sécurité des données 132		
3.3.1	Consignes du Conseil-exécutif 132		
3.3.2	Audits: contrôles de la sécurité 132		
3.3.3	Virus 132		
3.4	Législation 132		
3.5	Internet, sécurité du courrier électronique, téléphonie 133		
3.5.1	Internet 133		
3.5.2	Sécurité du courrier électronique 133		
3.5.3	Recherche avec Internet et sur Internet 133		
3.5.4	Frais de téléphone 133		
3.6	Collectivités de droit communal 133		
3.7	Points abordés dans le rapport précédent 133		
3.7.1	Communication de données par les hôpitaux aux assureurs 133		
3.8	Cas particuliers		
3.8.1	Autorisation d'exploitation pour les systèmes de traitement des données de la Police cantonale 133		
3.8.2	Banque de données ADN 134		
		D.	Hautes écoles
		1	Rapport de gestion de l'Université de Berne 137
		1.1	Les priorités de l'exercice 137
		1.2	Rapport des facultés et des autres unités 138
		1.2.1	Faculté de théologie évangélique 138
		1.2.2	Faculté de théologie catholique chrétienne 138
		1.2.3	Faculté de droit et des sciences économiques 138
		1.2.4	Faculté de médecine 139
		1.2.5	Faculté de médecine vétérinaire 139
		1.2.6	Faculté des lettres 140
		1.2.7	Faculté des sciences 140
		1.2.8	Conférence des unités universitaires centrales 141
		1.2.9	Conférence des institutions de formation du personnel enseignant 142
		1.3	Domaines spécifiques 142
		1.4	Associations dotées d'un pouvoir de représentation 142
		1.4.1	«Verband der Dozentinnen und Dozenten» (VDD) 143
		1.4.2	«Verband der Assistentinnen und Assistenten» (VAA) 143
		1.4.3	Association des étudiants et des étudiantes de l'Université de Berne (AEB) 143
		2	Rapport de gestion de la Haute école spécialisée bernoise 145
		2.1	Les priorités de l'exercice 145
		2.2	Rapport des unités de la direction et des sous-unités 145
		2.2.1	Hautes écoles cantonales 145
		2.2.2	Hautes écoles affiliées et subventionnées par le canton 146
		2.2.3	Hautes écoles affiliées assurant elles-mêmes leur financement 148
		2.2.4	Rapports des commissions et des groupes de travail 149
		2.2.5	Rapports des domaines 149
		2.3	Projets importants 149
		2.3.1	Planification stratégique 149
		2.3.2	Identité visuelle de la HES bernoise 149
		2.3.3	Comptabilité consolidée 149
		2.4	Convention de prestations 149
		2.5	Ressources humaines 150
		2.5.1	Vue d'ensemble 150
		2.5.2	Changements dans le personnel d'encadrement 150
		2.5.3	Amélioration de la représentation et du statut professionnel des femmes 150
		E.	Annexe
			Index 153
			Votations populaires fédérales et cantonales 157
			Liste des rapports et expertises 159